

# 511 Impregnator

Sellador penetrante de aspecto natural

**Protección contra agua, manchas y deslizamiento para**

- Baldosa de cantera
- Losa glaseada
- Travertine
- Cuarzo
- Losa de cerámica
- Mármol
- Pizarra
- Ladrillo
- Losa de porcelana
- Granito
- Lechada
- Terrazo

**Usos**

- Interior y Exterior
- Baños
- Cocinas
- Patios
- Duchas
- Vías de acceso vehicular

**Características especiales**

- Fácil de usar
- Resistente a la sal
- Resistente al ácido
- Antideslizante
- Ingrediente antimicrobial
- Resistente al clima
- Sin capas
- No amarilla
- U.V. Transparente
- Baja toxicidad
- Resiste congelación/fusión
- Resistente a las manchas
- Resistente al agua

**DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**

**MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** Este producto está formulado para sellar concreto y albañilería a fin de proporcionar resistencia contra el agua, ácidos, luz ultravioleta, manchas, instrusión de iones de sal y daños por congelamiento y descongelamiento. **511 Impregnator** es una fórmula única de silicóna polimerizada diseñada para la protección de toda clase de baldosas porosas, piedra y superficie de lechada de densidad. **511 Impregnator** penetra la superficie y forma una barrera invisible resistente a la humedad y manchas al mismo tiempo que permite que los vapores escapen. **511 Impregnator** no es un sellador de superficies y no alterará el aspecto natural. Todas las superficies son más duras y menos resbalosas. **511 Impregnator** podrá ser utilizado en aplicaciones interiores y exteriores. **511 Impregnator** es transparente U.V., resiste la lluvia ácida y no se amarilla en ningún caso. **511 Impregnator** en promedio de 5 a 25 veces la cobertura de los productos de la competencia. (Vea el cuadro de cobertura). **Los productos 511** han sido formulados para o aplicados a concreto recién vaciado a fin de retardar la evaporación del agua.

**511 Impregnator** se encuentra en la lista de fuentes aprobadas de la oficina de correos de EE.UU. y está aprobado por el ministerio de agricultura de EE.UU. como seguro para el contacto accidental con alimentos en establecimientos federales donde tengan carne de res y pollo.

**Información sobre las pruebas**

Las pruebas realizadas por un laboratorio independiente muestran que **511 Impregnator** se desempeña mejor que los productos de la competencia. Los resultados de las pruebas se encuentran disponibles a pedido para tinción, coeficiente de estática de la fricción, abrasión de barril, absorción de la superficie, congelamiento/descongelamiento, transmisión de vapor y repelencia a la bacteria.

**NOTA:** Para superficies más porosas utilice **511 Porous Plus** según las instrucciones. Cualquier consulta respecto a la lechada, consulte las instrucciones proporcionadas por el fabricante de lechada. **511 Impregnator** no detendrá el decapado con ácido.

**Prueba Modelo**

Debido a las diferencias entre cada sustrato, varios parches de prueba que pasan desapercibidos deberá ser aplicados para garantizar el máximo desempeño. **El usuario deberá determinar la idoneidad del producto para su uso previsto.**

**Realce del color**

Para color adicional con superficies "CON TEXTURA Y SIN PULIR", **511 Seal & Enhance o Mira Matte** podrán ser aplicados según las instrucciones.

**Realce del lustre**

Para un mayor acabado sobre superficies PULIDAS de piedra, utilice **Eliminador de anillos de agua y decapado, reacondicionador de mármol, polvo de mira, Granite Brite o Mira Polish**. Para mesadas y muebles, utilice **Stone Polish**. Para superficies de baldosas pruebe **Tile Brite**.

**Antideslizante**

**511 Impregnator** aumenta el coeficiente de estática de fricción de todas las superficies. **511 Impregnator** ha sido utilizado con éxito en conformidad con las recomendaciones de la ley de discapacidad de los EE.UU. respecto a antideslizantes (ASTM C 1028-89) en superficies pulidas y calibradas.

**Protección de superficies adyacentes**

Siempre proteja las superficies adyacentes incluyendo madera, alfombra, metal, jardines y otras superficies que no tengan que ver con mampostería.

**APLICACIÓN**

Lea toda la etiqueta y PDS/MSDS antes de la aplicación. **511 Impregnator** no deberá ser diluido o suavizado de ninguna forma. **511 Impregnator** deberá ser utilizado según las instrucciones del contenedor aprobado.

**Antes del enlchado:** Aplique **511 Impregnator** a todas las superficies antes del enlchado. Este paso permitirá una limpieza rápida y fácil después del enlchado. El enlchado podría manchar varias superficies si este procedimiento no se realiza antes del proceso de enlchado. Aplique **511 Impregnator** utilizando un **Mira Brush** o una toalla limpia. Aplique lo suficiente para humedecer la superficie. (Vea el cuadro de cobertura) Tenga cuidado de no saturar las juntas abiertas de la lechada. No toque el **511 Impregnator** por aproximadamente 3 a 5 minutos para su máxima penetración. Todo exceso deberá ser retirado en ese momento utilizando una toalla seca y limpia. Esto es muy importante cuando se trata de superficies glaseadas y aporcelanadas. Permita que el **511 Impregnator** cure de 6 a 12 horas antes de continuar con el proceso de lechado.

**Luego del lechado:** Luego de que el proceso haya sido culminado, asegúrese que todo residuo de lechada haya sido retirado utilizando una esponja limpia y agua. Permita que la lechada cure siguiendo las especificaciones del fabricante. Si la lechada no se limpia eficazmente, se podría necesitar limpiar otra vez a fin de retirar residuos restantes de lechada

o el polvo de la misma. Para realizar este procedimiento utilice **limpiador de ácido fosfórico, eliminador de lechada y capa de concreto (ácido clorhídrico) o eliminador de capas de lechada epoxi** siguiendo cuidadosamente las instrucciones. Una vez que el área haya secado completamente, proceda a sellar la lechada para que sea resistente al agua y manchas. Aplique **511 Impregnator** a toda la lechada utilizando una brocha de pintura. Cualquier exceso de sellante que entre en contacto con la superficie deberá ser retirado utilizando una toalla limpia antes que el sellante se seque. En trabajos más grandes la lechada puede ser sellada dándole un segundo tratamiento a toda el área incluyendo la superficie de baldosa o piedra. Tenga cuidado de no dejar que el sellador no se empoce o seque cuando se trate de superficies preselladas.

**Instalaciones existente - Preparación de la superficie**

La superficie deberá estar seca y libre de contaminantes, incluyendo los selladores aplicados anteriormente, suciedad, cal y depósitos de agua dura, eflorescencia, óxido y otra mugre y suciedad.

**Sellado de superficie/eliminación de cera:** Para retirar las capas existentes o ceras utilice **Mira Strip o H2O Strip** según las instrucciones.

**Limpieza a fondo:** Para retirar cal y depósitos de agua dura, eflorescencia, óxido y otra clase de suciedad y mugre utilice **Heavy Duty Acidic Cleaner (Eliminador de lechada y concreto) de ácido forfórico** siguiendo las instrucciones.

Para una limpieza profunda libre de ácido utilice **emplasto líquido** según las instrucciones.

**Limpieza leve:** Utilice **Tile & Stone Cleaner, limpiador de losas de porcelana y cerámica, Limestone & Travertine Stone Soap, Counter Kleen** según indican las instrucciones.

Instalaciones existentes - Instrucciones para su aplicación

Siga las instrucciones de aplicación mencionas arriba, excepto que ahora selle la lechada y superficie de baldosa o piedra al mismo tiempo. Cuando se esté haciendo un tratamiento a superficies adyacentes asegúrese que la lechada empotrada se encuentre saturada.

**Eliminador de residuos**

Para retirar residuos de **511 Impregnator** acumulados, utilice **Residue Remover Miracle** según las instrucciones.

**Realce del color y lustre**

Para realzar el color y lustre utilice **Mira Matte o High Gloss Finish Sealer** según sus instrucciones.

**Tiempo de curación**

**511 Impregnator** se sentirá seco después de 1 a 3 horas y podrá soportar un tráfico normal de personas. Para resultados óptimos se debera mantener el área seca y libre de materiales que manchen durante 72 horas.

**Tabla de cobertura - Utilizada según las instrucciones**

	Costo por ft <sup>2</sup> /m <sup>2</sup> .	1000 ft. 90 m <sup>2</sup> .	2000 ft. 180 m <sup>2</sup> .	3000 ft. 270 m <sup>2</sup> .	4000 ft. 360 m <sup>2</sup> .
Lechada lijada	(.06-.11)				
Baldosa de cantera	(.05-.09)				
Baldosas de cerámica	(.03-.05)				
Baldosas glaseadas	(.03-.05)				
Baldosas de porcelana	(.02-.03)				
Granito pulido	(.02-.03)				
Mármol pulido	(.02-.03)				
Terrazo	(.03-.05)				
Ladrillo	(.05-.09)				
Pizarra	(.05-.09)				
Quarzo	(.03-.05)				
Travertine	(.03-.05)				
Albañilería	(.05-.09)				

El costo por pie cuadrado está basado en un precio de lista sugerida de \$105/galón. 1 galón = 3,785 litros.

**MANTENIMIENTO**

Para instrucciones de mantenimiento en curso sírvase consultar la **Guía para el cuidado de Miracle Sealants**. Consulte el **cuadro de recomendaciones de los productos Miracle Sealants** que proporciona las recomendaciones por producto.

**Almacenamiento**

Almacene **511 Impregnator** en su contenedor original, debidamente sellado a fin de evitar contaminación y evaporación del solvente. Almacenado a 77° F (25° C), **511 Impregnator** gozará de un período de conservación de 12 meses.

**Apoyo técnico**

Para soporte técnico adicional, contacte Miracle Sealants Company 1-800-350-1901 o 626-443-6433 ext. 3013

**Horario de oficina**

De lunes a viernes de 8:30 am - 5:00 pm hora del Pacífico. 1-626-443-6433 - 1-800-350-1901. Fax: 1-626-443-1435  
website: www.miraclesealants.com

**Daños al producto durante el transporte**

Si el producto sufre daños durante su transporte contacte a Info Trac @ 1-800-535-5053

**Productos adicionales**

Miracle Sealant Company ofrece una línea completa de repelentes de agua y manchas, selladores, limpiadores, compuestos de pulido, abrasivos de diamante, maquinaria y accesorios para los profesionales de baldosas, piedra, concreto, metal, tela y alfombra o para aquellas personas que deseen hacer estos trabajos ellas mismas.

# 511 Impregnador

Sellador penetrante de aspecto natural

## Norma de comunicación de riesgos de OSHA Departamento de Trabajo de EE.UU.

29 CFR 1910.1200 OMB No. 1218-0072  
Identidad No: Nombre: 511 Impregnator

### Sección 1

Nombre del fabricante: Miracle Sealants Company  
Dirección: 12318 Lower Azusa Road  
Teléfono de emergencia: 800-350-1901  
Ciudad: Arcadia  
Estado: CA  
Teléfono: 626-443-6433  
Fecha de preparación: 10 - 2013

### Sección 2 - Ingredientes peligrosos/Información de identidad

Componentes peligrosos	CAS#	OSHA PEL	ACGIH TLV
Destilado de petróleo	64741-65-7	100ppm	150ppm

VOC: 738 g/L o menos

### Sección 3 - Características químicas/físicas

Punto de ebullición: 355 - 395° F Gravedad específica: 0.80  
Presión de vapor (200 C): .5 mm hg Pto de fusión: No disponible  
Densidad del vapor (Aire=1): 5.3 Tasa de evaporación: < 0.1  
Solubilidad en el agua: Insoluble Densidad: 798 Kg/M<sup>3</sup>  
Aspecto y olor: Líquido aromático incoloro y transparente.

### Sección 4 - Información de riesgo de explosión e incendio

Punto de inflamación: 125° F (PCC) Límites inflames:  
LEL: 1 UEL: 7  
pH: Neutral DOT#: No disponible  
Rango de peligro H F R S (o-mínimo, 4-Extremo): 1 2 0 0  
Extinción media: Químico seco, CO<sub>2</sub>, niebla de agua

Procedimientos especiales de extinción de incendios: Combustible, utilice aparato de respiración aprobado por NIOSH y equipo protector contra incendios.

Peligros poco comunes de explosión e incendio: Contenedores expuestos al frío con agua para evitar la ruptura. El calor originará gas de fosgeno.

### Sección 5 - Información de reactividad

Estabilidad: Condiciones estables que se deben de evitar: Manténgase alejado de fuentes de ignición tales como calor, chispas o llama abierta. Materiales incompatibles que debe de evitar: Agente oxidante. Polimerización riesgosa: No ocurrirá. Productos de descomposición peligrosos: Monóxido de carbono, dióxido de carbono, dióxido de silicón, humos de xileno, hidrocarburos aromáticos y alifáticos.

### Sección 6 - Información de peligros para la salud

#### Rutas de entrada:

Inhalación - Posible  
Piel - Posible  
Ingestión - Posible  
Peligros para la salud - Mismos que los indicios y síntomas de exposición  
Carcinogenicidad OSHA - Ninguna; NTP - Ninguna; IARC Monografía - Ninguna

#### Señales y síntomas de sobre exposición

Ojos: Causa irritación severa a los ojos  
Piel: Causa irritación leve irritación de la piel, sequedad de la piel. Podría causar una reacción alérgica en la piel.  
Ingesta: Dañino si se ingiere. Causa vómito, náusea y diarrea.  
Inhalación: Inhalación excesiva causa dolor de cabeza, mareos, náuseas y descoordinación. Dañino en caso se inhale.  
Las afecciones médicas se verían agravadas: Afecciones respiratorias, pulmonares del hígado y el riñón. Afecciones del sistema nervioso central. Afecciones gastrointestinales.

## GARANTÍA Y ADVERTENCIAS

### Garantía

Las instrucciones son una guía condensada y no deberán de ser consideradas completas. En caso de fallas, Miracle Sealants Company solo está obligada a reemplazar dichos productos que hayan presentado defectos probados. **Antes de usarlo, el usuario determinará la idoneidad del producto para su uso intencionado.** El usuario asume todo riesgo y responsabilidad en relación con los mismos. Ni el vendedor ni el fabricante serán responsables de ninguna lesión o incapacidad para utilizar este producto.

### Procedimientos de emergencia y primeros auxilios:

**Ojos:** Si se entrara en contacto con el producto inmediatamente enjuague los ojos con much agua durante por lo menos 15 minutos. Solicite atención médica si la irritación persiste.

**Piel:** Retire las prendas de vestir contaminadas y lávelas antes de volverlas a usar. Lave con agua y jabón. Solicite atención médica si la irritación persiste.

**Ingestión:** Si lo ingiere, no induzca el vómito. Busque atención médica. Nunca le administre nada por la boca a una person que se encuentre inconsciente.

**Inhalación:** Si ha inhalado el producto, traslade a la víctima al aire fresco. Si hay dificultades al respirar, proporcione oxígeno. Si la víctima no respira, proporcione respiración artificial. Busque atención médica.

### Sección 7 - Precauciones para uso y manejo seguro

Medidas que se deben de tomar en caso de emisión o derramamiento del material: Utilizando un material inerte limpie, raspe o absorbalo y deséchelo en un contenedor. Utilice equipo protector adecuado. Elimine las fuentes de ignición. Aumente la ventilación del área.

Método de eliminación de desechos: se desechará el material de acuerdo con las normas federales, estatales y locales. Se recomienda realizar la incineración en un incinerador aprobado según las normas federales, estatales y locales.

Precauciones que se deben de tomar al manipular y almacenar material: utilice una conexión a tierra: Almacene en posición vertical en un lugar fresco por debajo de los 77° F (25° C). Mantenga el contenedor cerrado cuando no lo esté utilizando. Evite respirar vapores. Combustible.

Otras precauciones: **MANTÉGALO ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** Siga las instrucciones del contenedor para un uso apropiado del producto.

### Sección 8 - Medidas de control

Protección respiratoria: Ventíle abriendo todas las puertas y ventanas. Si la exposición por encima del TLV o PEL requiere un respirador aprobado por NIOSH equipado para la exposición o protección respiratoria adecuada según 29 CFR 1910.134 es requerida.

Gautes de protección: De jebe o plástico, resistentes a los químicos. Protección para los ojos: Gafas de seguridad a prueba de salpicaduras o gafas protectoras bien ajustadas. Más prendas o equipos de protección: Prendas resistentes a químicos.

Prácticas laborales de higiene: Lávese bien las manos antes de manipular alimentos, líquidos o productos de tabaco. Tenga sentido común y cuidado alrededor químicos. Nunca mezcle este producto con ningún otro químico. Consulte a su supervisor cuando se trate de cualquier otra práctica de higiene y seguridad. Todas las prácticas dependen de su negocio específico. Las instrucciones de uso normalmente se encuentran en la etiqueta, la cual determinará medidas de ingeniería y control.

### Sección 9 - Transporte y clasificación regulatoria

DOT Nombre de Envío: Líquidos Inflamables, n.o.s., (contiene destilados de petróleo)  
DOT Nivel de Riesgo: 3  
OSHA Nivel de Riesgo: N/A  
UN/NA Número: 1993  
EPA Desperdicio de Riesgo: D 001, Inflamable  
CPSC Clasificación: Líquido combustible

Clase de Transportación: 55

Ley de control de sustancias tóxicas (o TSCA por sus siglas en inglés): Este producto y todos los ingredientes contenidos en este producto han sido registrados bajo la ley de control de sustancias tóxicas.

**SARA:** Químicos identificados SARA 313.

**NOTA:** Miracle Sealants piensa que la información a continuación es exacta. Miracle Sealants no proporciona garantías al respecto y niega toda responsabilidad o amparo de los mismos. Dicha información es proporcionada únicamente para su consideración, investigación y verificación. Asimismo, la información presentada es para el producto final concentrado. Todas las muestras de laboratorio son tomadas con fines experimentales y son usadas a juicio del cliente.

### Advertencia

**511 Impregnator** contiene destilado de petróleo combustible. Todos los solventes serán considerados tóxicos y deberán ser utilizados en un área bastante ventiladas. Buena ventilación significa que el aire fresco esté corriendo de forma tal que se sienta una leve brisa. Abra las ventanas y use ventiladores para que el aire circule. Continúe ventilando hasta que los vapores hayan sido eliminados. La exposición a una concentración alta de vapor deberá ser evitada. Aspirar vapores puede causar daños. Mantengalo alejado del calor y llamas expuestas. Evite contacto prolongado con la piel. Se utilizará guantes resistentes a los químicos en todo momento. Mantenga niños pequeños y mascotas fuera del área hasta que el producto o superficie se haya secado completamente. Consulte el MSDS para información adicional.